

COMING INTO FORCE OF BY-LAWS

---

Notice is given that the following by-law was adopted at the urban agglomeration council meeting of March 21, 2013:

**RCG 13-004 Règlement du conseil d'agglomération sur les délégations relatives au Règlement sur la mesure de la consommation de l'eau dans les bâtiments utilisés en partie ou en totalité à des fins non résidentielles (RCG 07-031)**

[By-law of the urban agglomeration council concerning the delegations relating to the By-law concerning the measuring of water consumption in buildings used in whole or in part for non-residential purposes (RCG 07-031)]

This by-law allows for the delegation to related municipalities of the application of by-law RCG 07-031 regarding conformity of water service connections as well as the installation and operation of water meters.

Notice is given that the following by-laws were adopted at the urban agglomeration council meeting of April 25, 2013:

**RCG 07-031-3 Règlement modifiant le Règlement sur la mesure de la consommation de l'eau dans les bâtiments utilisés en partie ou en totalité à des fins non résidentielles (RCG 07-031)**

[By-law amending the By-law concerning the measuring of water consumption in buildings used in whole or part for non-residential purposes (RCG 07-031)]

Article 27 of the by-law is repealed and various technical and administrative amendments are made, including the replacement of schedules A, B, C, D, E and H.

**RCG 13-007 Règlement autorisant la démolition du bâtiment existant ainsi que la construction et l'occupation, à des fins de centre d'hébergement pour personnes ayant besoin d'aide et à des fins communautaires, d'un bâtiment situé sur les lots 1 180 690 et 1 180 692 du cadastre du Québec**

[By-law authorizing the demolition of the existing building as well as the construction and occupancy, for housing for persons requiring assistance and for community purposes, of a building located on lots 1 180 690 and 1 180 692, cadastre of Québec]

**RCG 09-023-5 Règlement modifiant le Règlement d'agglomération sur la subvention à la modification du raccordement du service électrique de certains bâtiments (RCG 09-023)**

[By-law amending the By-law of the urban agglomeration council concerning subsidies for the alteration of the electrical service connection of certain buildings (RCG 09-023)]

The object is to add part of Rue Notre-Dame Est to the area covered by by-law RCG 09-023.

The Gazette

The by-laws come into force May 3, 2013, and may be consulted during regular business hours at the Direction du greffe, 275, rue Notre-Dame Est. They are also available at [www.ville.montreal.qc.ca/reglements](http://www.ville.montreal.qc.ca/reglements).

Montréal, May 3, 2013

Yves Saindon  
City Clerk